

1933-06-30

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Else Jensen, Johannes Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen optræder på brevet

Generel kommentar:

Kronikken er Johannes V. Jensen:

"Fynsrejsen". Den blev trykt i Politiken
30. juni 1933. .

Den omtalte kvinde hed Gudrun
Rasmussen. Efter at have arbejdet
som model, chauffør og husassistent
hos Fritz Syberg, blev hun gift med
sønnen, Franz.

Jensen-familien havde et fritidshus i
Tibirke.

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

Franz Syberg

Gudrun Syberg

Lars Syberg

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.
Jensens Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg takker for kronikken. Han vil snart komme på besøg. Odensebillederne har voldt problemer, da Syberg har manglet en model til moderen. Nu har han hyret en af Franz/Trylles skolekammerater, som uden at være direkte smuk har det rigtige udseende. Den unge kvinde kan stå model frem til sensommeren, hvor hun skal til Rom for at arbejde. Syberg kan først komme til at arbejde på Tibirke-billederne om et år.

TRANSSKRIFTION

Pilegården Kjerterminde

30 – 6 – 33

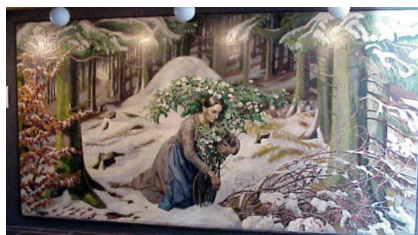
Kære Johannes V. og Else.

Tak for Kroniken om Fyn, den faar Hjertet til at hoppe i Livet paa En. Ganske vist tør jeg ikke helt kalde mig Fynbo, men jeg føler intet Savn derved, jeg elsker Fyn og attraar intet der ud over. Jeg kommer en eller anden Dag og besøger Jer, faar Rille til at køre mig i Bilen en Sjællandstur. Desværre maa jeg betro Jer følgende: Odensebillederne tynger en Del paa mig, jeg har ikke kunnet føre dem igennem fordi jeg har manglet en Model til Moderskikkelsen. I Fjor søgte jeg at forsere [forcere] dem frem uden Model, men det førte kun til at [jeg] sled i dem i ca 9 Maaneder i Træk uden at faa noget ud af det udover maaske det rent landskabelige. Nu er der hændt mig dette at jeg for ca 14 Dage siden traf sammen med en ung (eller yngre) Dame en Skolekammerat af Trylle altsaa ca 29 Aar, som har næsten alle Betingelser for Moderskikkelsen. Bl.a. det at hun har langt (mørkebrunt) Haar. Endvidere er hun uden at være hvad man kalder smuk i Besiddelse af saa mange Skønhedstræk der taaler en indgaaende Undersøgelse saa jeg er blevet mere og mere glad ved at male efter hende. Smukke graa Øjne i stort formede Øjenhuler og [et overstreget tegn] sjælden smukt formede Læber. Hun er noget alvorlig, beskeden og uberørt ha ["ha" overstreget] hvad alt sammen er i Favør af mit Arbejde Jeg kan faa hende som Model fr ["fr" overstreget] indtil Slutningen af August da hun skal overtage en Plads (Husassistent) hos en dansk Familie der er bosat i Rom. Hun vil gærne nogle Dage en Tur til Sønderjylland og besøge noget Familie og i den Tid vil jeg foretage min Sjællandstur. Det trækker altsaa højst sandsynlig ud et Aar endnu inden jeg kan tage mine Tibirkebilleder op igen. Jeg haaber I har det godt.

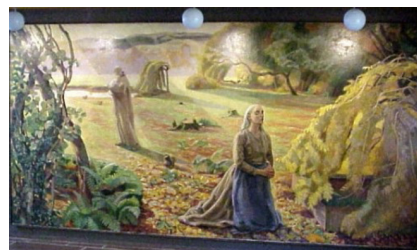
Eders hengivne

Fritz Syberg.

OMTALTE VÆRKER



Fritz Syberg: Moderen og tornebusken. 1930-1933.
Olie på lærred. H.C. Andersens Hus



Fritz Syberg: Døden og moderen. 1930-1933.
Olie på lærred. H.C. Andersens Hus



Fritz Syberg: Ved bogen. Portræt af Johannes V. Jensen. 1936. Olie på lærred. 113 x 145. Johannes Larsen Museet

Pilegaarden Kjøteminde

30-6-33

Kære Johannes V. og Else.

Tale for Kronitsen om Fyn, den
faar Hjertet til at hoppe i Livet
paa En. Ganske vist tør jeg ikke
helt kalde mig Fynbo, men jeg
føler intet Savn derved, jeg elsker
Fyn og attraar intet derud over.
Jeg kommer en eller anden Dag
og besøger Jer, faar Pille til at
fejre mig i Bilen en Søllandstur.
Desværre maa jeg betro Jer følgende:
Odeusebillideme tynger en Del paa
mig, jeg har ikke kunnet føre dem
igenneun fordi jeg har manglet en
Model til Modelskibet. I Fjor
søgte jeg at forære dem frem i den
Model, men det førte kun til at
sled i dem i ca 9 Maanedes i Træk
uden at faa noget ud af det udover
maaske det rene landskabelige.
Nu er der brændt mig dette at jeg
for ca 14 Dage siden traf sammen
med en ung (eller yngre) Dame

en Skolekammerat af Trylle altsaa ca
29 Aar, som har næsten alle Betingelser
for Modersteitekelser. Bl. a. det at
hän har langt (mörktbrunt) Haar.
Endvidere er hüm uden at være
hvad man kalder smüts i Beriddelse
af saa mange Skönhedstræk de taaler
in indgaaende Undersögelse saa jeg
er blevet mere og mere glad ved at
male efter hende. Smütke graa Gne
i stort formede Gjenliüler og ~~2~~ spælden
smütel formede Leber. Hüm er noget
alvorlig, besteden og ütört ~~to~~ hvad
altsammen er i Favör af mit Arbejde
Jeg kan faa hende som Model förindtil
Slutningen af August da hüm skal
overtage en Plads (Flusassistent) hos
en dansk Familie der er bosat i Rom.
Hüm vil gerne nogle Dage en Tur til
Sönderjylland og besøge noget Familie
og i den Tid vil jeg foretage min Spelz
landstur. Det træcker altsaa höjst
sandsynlig ud et Aar endnu inden
jeg kan tage mine Tibirkebilleder op
igen. Jeg haaber I har det godt.

Eders hengivne
Frits Lyberg.